

[Text]

exemption, bringing you to \$5,760 deduction. Six thousand dollars at 17% is \$1,020.

What I am saying to you is that your investment deduction and your working deduction have been rolled into your personal deduction and you have the whole thing whether you work or whether you invest or you do not invest. Remember, a lot of people do not have \$1,000 interest income. They do not have any interest income, but they still get that \$1,000 now under this system, which is pretty progressive.

**Mrs. Woodsworth:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to continue with my presentation, and perhaps we could refer the points you have made to a later discussion.

I was about to say that the loss of this deduction is crucial for many Canadians and will in our opinion push some to the poverty line, while those who are risk-taking entrepreneurs will continue to write off much of their income. I would like to say further that the measures I have spoken to will further aggravate the older peoples' fear and distrust of this proposed tax reform.

**The Chairman:** Do you think we ought to reduce the personal exemption to give back the \$1,000 so we could reduce the personal exemption by \$170 so that you would have that there? Would that be your view?

**Mrs. Woodsworth:** I am here to present to you the way seniors feel and think.

**The Chairman:** All right, I am just asking that—

**Mrs. Woodsworth:** I would like to refer your question, if I may, to Mr. Shillington, who has advised us.

**Mr. Holland:** I would suggest, Mr. Chairman, that you would permit us to continue on to—

**The Chairman:** Well, you have five minutes, and what I am getting at is that I wanted to find out where you were coming from. That issue we have addressed, so I wanted to get that to your attention.

**Mr. Holland:** Could we note that and then come back?

The next lady I would like to ask to make a presentation is Edna Bourque, and one thing I would like to emphasize about Edna is that what this lady says comes from sort of a gut feeling. We refer to Edna as our wisdom lady. I think this will come out in her brief.

**Mme Edna Bourque (trésorière, One Voice, The Canadian Seniors Network):** Vieillir est un privilège, et vieillir en bonne santé physique et mentale est un droit pour tous les Canadiens et Canadiennes de mon grand pays. Plusieurs personnes de ma génération ne se sentent pas en sécurité face à l'avenir. Le coût de la vie grimpe chaque année, les revenus ne sont plus adéquats et nous

[Translation]

500\$ pour frais d'emploi; donc, au total, 5,760\$ de déduction. Autrement dit, 6,000\$ qui, à 17 p. 100 d'intérêt, rapportent 1,020\$.

Ce que je veux dire, c'est que l'on a combiné la déduction pour investissement et la déduction pour frais d'emploi en une exemption personnelle, que vous travailliez ou pas, que vous ayez ou non des revenus de placements. N'oubliez pas qu'il y a des tas de gens qui ne touchent pas 1,000\$ d'intérêts. Ceux qui n'ont pas d'épargnes peuvent tout de même déduire ce montant de 1,000\$ aux termes du nouveau système, ce qui est une mesure progressive.

**Mme Woodsworth:** Merci, monsieur le président. J'aimerais poursuivre mon exposé et revenir sur vos arguments plus tard.

Vous étiez sur le point de dire que la disparition de cette défalcation est cruciale pour un grand nombre de Canadiens et en fera tomber certains en deçà du seuil de la pauvreté, alors que les entrepreneurs qui sont prêts à prendre des risques pourront continuer à amortir une bonne partie de leurs revenus. J'ajouterais en outre que les mesures que je viens de mentionner accroîtront encore la crainte des personnes âgées et leur méfiance vis-à-vis de ce projet de réforme fiscale.

**Le président:** Pensez-vous que nous devrions diminuer l'exemption de base pour rétablir cette déduction de 1,000\$, la diminuer de 170\$? Que diriez-vous de cette idée?

**Mme Woodsworth:** Je suis ici en tant que porte-parole des citoyens âgés.

**Le président:** Parfait, tout ce que je vous demande. . .

**Mme Woodsworth:** Si vous me le permettez, j'aimerais déferer votre question à M. Shillington, qui nous sert de conseiller.

**M. Holland:** Monsieur le président, peut-être nous autoriserez-vous à poursuivre. . .

**Le président:** Vous n'avez que cinq minutes, et je voulais savoir ce que vous représentiez. Je voulais simplement vous préciser que nous avons déjà étudié la question.

**M. Holland:** Pouvons-nous en prendre note et revenir là-dessus plus tard?

J'aimerais donner maintenant la parole à Edna Bourque. Je dois vous dire que lorsque Edna prend la parole, elle parle du coeur. Nous l'appelons notre muse de la sagesse, et vous saurez pourquoi en écoutant son exposé.

**Mrs. Edna Bourque (Treasurer, One Voice, the Canadian Seniors Network):** Aging is a privilege and to grow old in good physical and mental health is a right for every man and woman in this great country of ours. Several people in my generation are afraid for the future. The cost of living goes up every year, we no longer have adequate income and there is nothing we can do about it.